



PRODUKTVEILEDNING OG BRUKERHÅNDBOK

RT-4464-02

SofTouch Elite™ Bellyboard



	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712.737.8688 www.CQmedical.com		Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Exact® er et registrert varemerke som tilhører Varian Medical Systems.

Cidex® og Windex® er registrerte varemerker som tilhører Johnson & Johnson.

Clorox® er et registrert varemerke som tilhører The Clorox Company.

SofTouch Elite er et varemerke som tilhører Qfix.

GENERELLE FORHOLDSREGLER

ADVARSLER

! ADVARSEL ! DET ER IKKE TILLATT Å FORETA ENDRINGER PÅ DETTE UTSTYRET. HVIS EN DEL AV DETTE UTSTYRET UTSETTES FOR EKSTREM BELASTNING, VIRKER SKADET ELLER IKKE FUNGERER SOM DEN SKAL, MÅ DU UMIDDELBART SLUTTE Å BRUKE UTSTYRET OG KONTAKTE CQ MEDICAL PÅ +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 ELLER SUPPORT@CQMEDICAL.COM.

! ADVARSEL ! SKALAENE PÅ SOFTOUCH ELITE BELLYBOARD ER BARE TIL REFERANSEBRUK.

! ADVARSEL ! LA ALDRI PASIENTER JUSTERE POSISJONEN VED HJELP AV DET DOBLE HÅNDGREPET.

! MERK ! Bordtoppens overflate må til enhver tid tåle vekten av SofTouch Elite Bellyboard.

! MERK ! Du må IKKE plassere skarpe gjenstander på SofTouch Elite.

ALVORLIGE HENDELSER

Rapporter eventuelle alvorlige hendelser (f.eks. hendelser som fører til eller har potensial til å føre til død eller alvorlig personskade) til både CQ Medical og ditt lands kompetente myndighet.

ADVARSELSETIKETTER OG -BESKRIVELSER

Se CQmedical.com for en liste over symboler og deres definisjoner.



MR-SIKKER

Et element som ikke utgjør noen kjente farer som følge av eksponering for et MR-miljø. MR-sikre elementer består av materialer som er elektrisk ikke-ledende, ikke-metalliske og ikke-magnetiske.

BEREGNET BRUK

Dette utstyret er beregnet på immobilisering, posisjonering og reposisjonering av pasienter som gjennomgår strålebehandling.

! MERK ! Ifølge amerikansk lovgivning kan dette utstyret kun selges til eller forordnes av en lege.

PASIENTMÅLGRUPPER

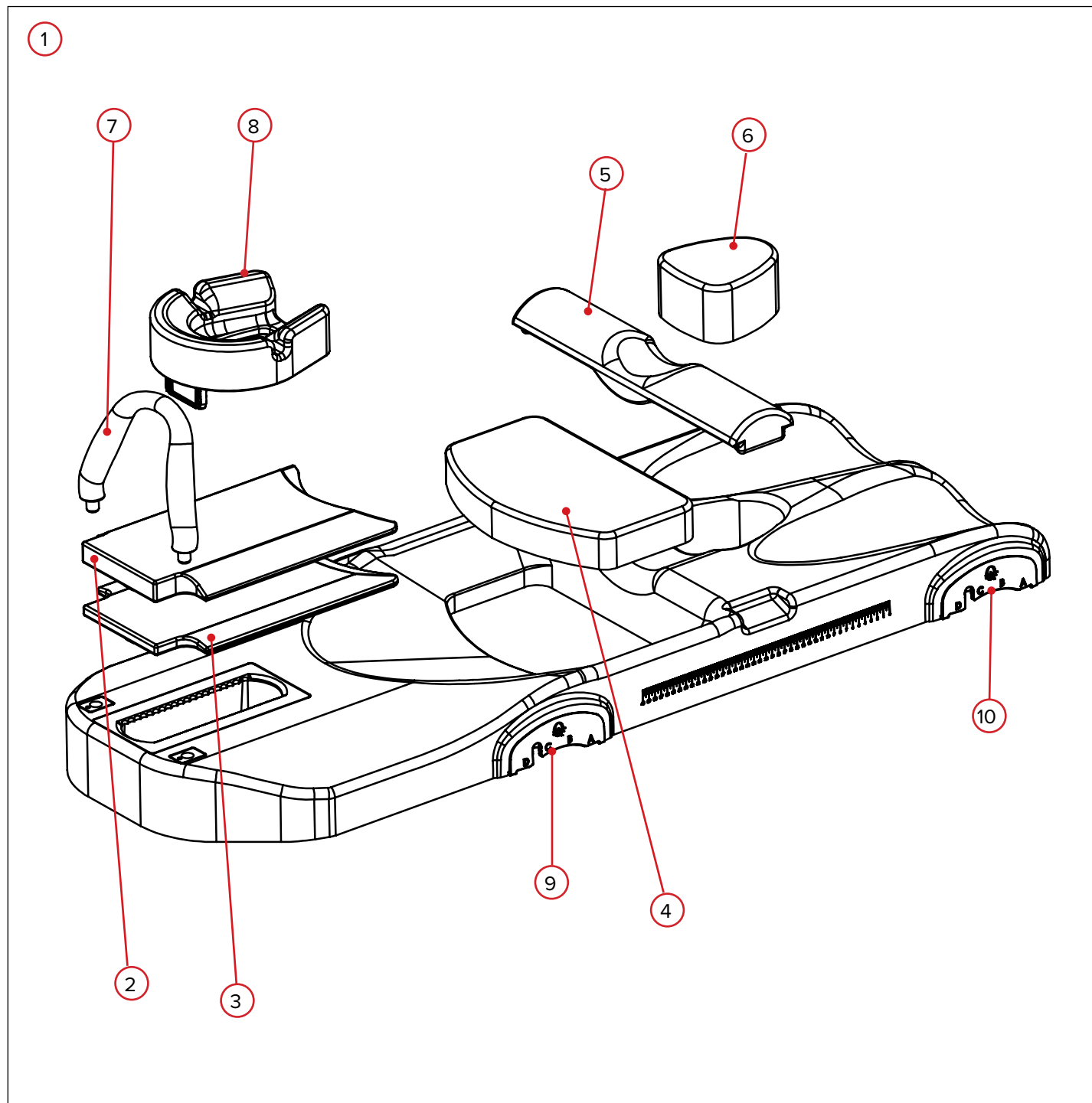
Pasienter som gjennomgår strålebehandling eller prosedyrer med diagnostisk avbildning.

TILTENKTE BRUKERE

Tiltente brukere av produktene er personer som er kvalifisert i henhold til kravene i lokale forskrifter.

EGENSKAPER

KOMPONENTER



EGENSKAPER

KOMPONENTER

1. SOFTOUCH ELITE™ BELLYBOARD-SYSTEM

SofTouch Elite Bellyboard brukes til å legge til rette for plassering og klargjøring av pasienter som gjennomgår strålebehandling av bekkenområdet. SofTouch Elite reduserer tynntarmvolumet i strålingsfeltene, noe som gir bedre pasientutfall.

2. H30-PUTE

Hodeputen på 30 mm brukes for å gi ekstra pasientkomfort. En hodepute på 15 mm kan også brukes, avhengig av pasientens komfortnivå.

3. H15-PUTE

Hodeputen på 15 mm brukes for å gi ekstra pasientkomfort. En hodepute på 30 mm kan også brukes, avhengig av pasientens komfortnivå.

4. B50-PUTE

Mageputen på 50 mm brukes for å gi pasientkomfort ved å heve magen til noen pasienter for ekstra komfort. Dette brukes hovedsakelig på pasienter med mindre mage.

5. C30-PUTE

Den kaudale puten på 30 mm brukes til å heve bekkenet og gi ekstra pasientkomfort. Denne puten lar også tarmene falle fremover for bedre behandlinger.

6. G80-PUTE

Puten på 80 mm gir ekstra pasientkomfort.

7. DOBBELT HÅNDGREP

Det doble håndgrepet er ergonomisk utformet for å redusere belastningen på pasientens håndledd, i motsetning til en vanlig stolpe som brukes med andre enheter.

8. HODESTØTTE FOR MAGELEIE

SofTouch Elite leveres med en hodestøtte for mageleie som kan indekseres på SofTouch Elite på flere steder, avhengig av pasientens høyde og komfort.

9. ØVRE INDEKSERINGSPLATE

SofTouch Elite inneholder indekseringsplater festet til dem, som kobles til kVue ved hjelp av en plasseringsstang med 2 pinner. Denne platen er på den øvre enden av SofTouch Elite.

10. NEDRE INDEKSERINGSPLATE

SofTouch Elite inneholder indekseringsplater festet til dem, som kobles til kVue ved hjelp av en plasseringsstang med 2 pinner. Denne platen er på den nedre enden av SofTouch Elite.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

INSTALLASJON AV SOFTOUCH ELITE

1. Sett endene av plasseringsstengene med 2 pinner inn i de Varian Exact®-kompatible indekshakkene på CT-overlegget eller kVue-innsatsen, ved å plassere dem 700 mm fra hverandre, og klikk plasseringsstengene på plass (fig. 1 og 2).

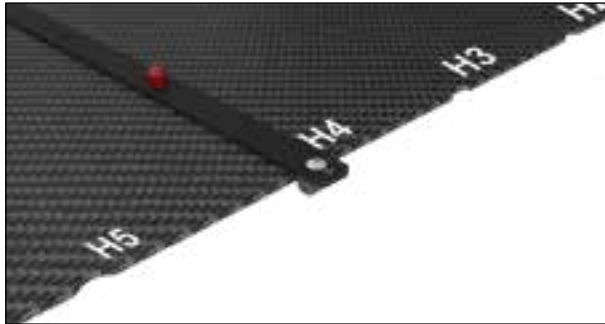


Fig. 1



Fig. 2

2. Plasser SofTouch Elite på CT-overlegget ved hjelp av indekseringsplaten for å indeksere på plasseringsstangen med 2 pinner. Pass på at du indeksere SofTouch Elite på samme sted (A, B, C, D) på både den nedre og øvre delen (fig. 3).

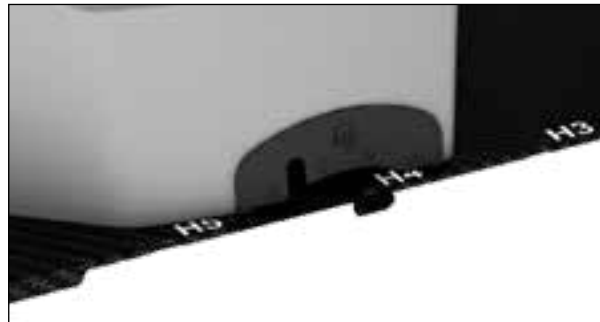


Fig. 3

INSTALLASJON AV DOBBELT HÅNDGREP

1. Juster endene på håndgrepet etter tilhørende hull på den øvre enden av SofTouch Elite.
2. Trykk ned håndgrepet til det klikker på plass i hullene.

! MERK ! Håndgrepet skal være buet bakover mot pasienten.

FJERNING

Du fjerner håndgrepet ved å trekke det oppover til det smekker ut av hullene.

VEDLIKEHOLD

RENGJØRE SYSTEMET

Enheten kan rengjøres med en mild, ikke-slipende rengjørings- eller desinfeksjonsløsning. Rengjør ved å påføre løsningen på en ren klut og tørke av overflaten. Inspiser utstyret visuelt. Dersom det ikke er rent, må de foregående rengjøringstrinnene gjentas til det er visuelt rent. Bruk en ren klut som er fuktet med vann, og tørk av utstyret for å fjerne eventuelle rester av rengjøringsmiddel. Tørk av utstyret med en ren, tørr klut for å tørke det. Følgende rengjøringsmateriale har blitt testet og vist seg å passe for utstyret.

- Vann
- Såpe og vann

DESINFISERE SYSTEMET

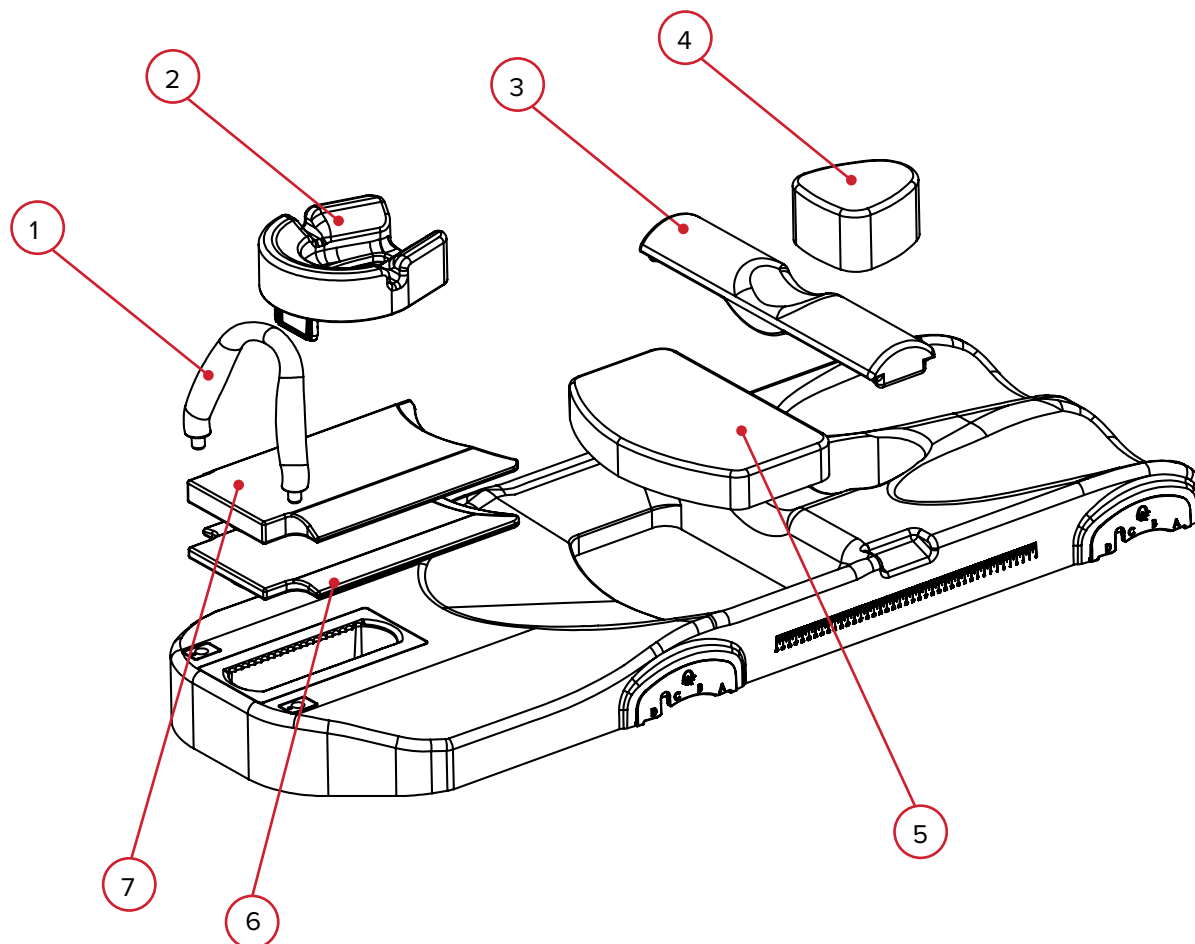
Se spesifikke instruksjoner fra produsenten av rengjøringsmiddelet for å desinfisere enhetens overflate.

- En 10 % Clorox®-blekemiddelløsning
- Isopropylalkohol
- Cidex® 2,4 % aktivert dialdehydløsning

OPPBEVARING

Oppbevar enheten på et flatt, horisontalt underlag, eller heng den vertikalt fra veggfestet.

DELELISTE



1. RT-4544KV-04 – dobbelt håndgrep
2. RT-4544KV-06 – hodestøtte for mageleie
3. 2002825 – C30-pute
4. 2002826 – G80-pute
5. 2002824 – B50-pute
6. 2002822 – H15-pute
7. 2002823 – H30-pute

OPPSETTARK

RT-4464-02 – SOFTOUCH ELITE BELLYBOARD

Pasientens navn:

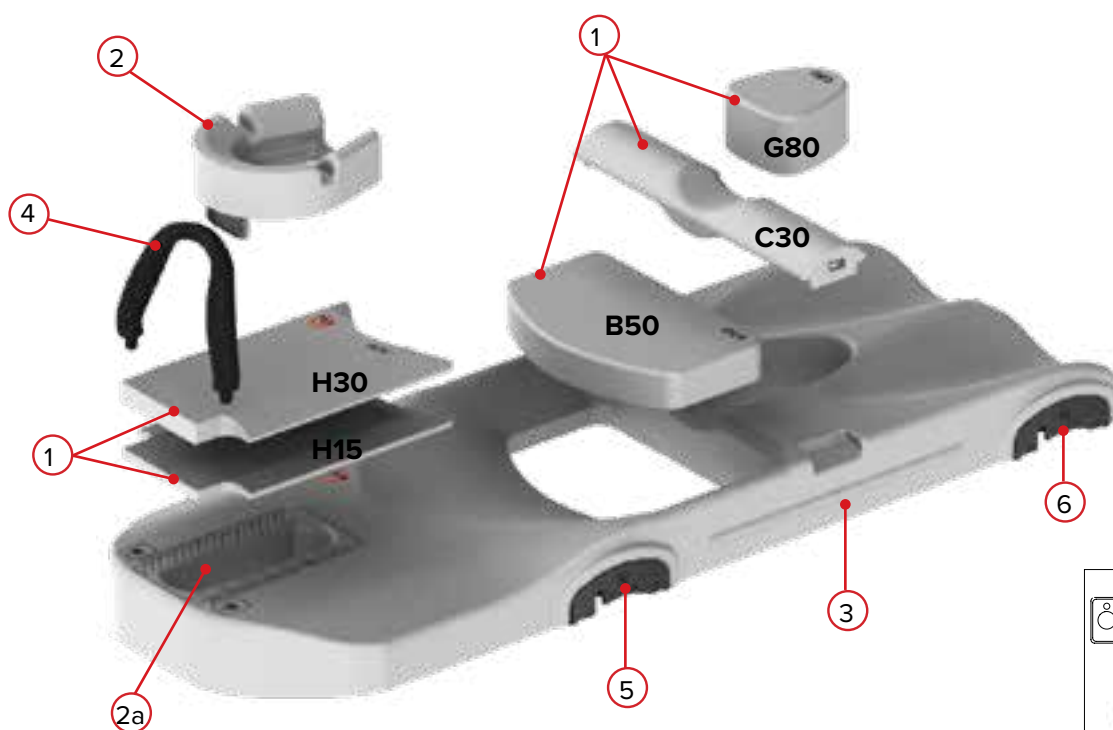
Pasientens ID-nummer:

Oppsett utført av:

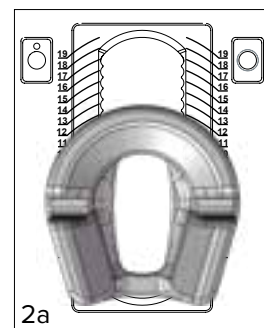
Lege:

Dato:

Kommentarer:



1. Puter som brukes (velg de som brukes): **H15** **H30** **B50** **C30** **G80**
2. Brukes hodestøtte for mageleie (velg én): **Ja** **Nei**
 - a. Plassering av hodestøtte (bruk linjen som er nærmest toppen av hodestøtten):
3. Plassering av skala. Merk: Skalaene er bare til referansebruk:
4. Håndtak som brukes (velg ett): **Ja** **Nei**
5. Øvre indekseringsplate – plassering på plasseringsstang (velg én): **A** **B** **C** **D**
 - a. Plassering av indekseringsstang på kVue:
6. Nedre indekseringsplate – plassering på plasseringsstang (velg én): **A** **B** **C** **D**
 - a. Plassering av indekseringsstang på kVue:





www.CQmedical.com

+1 712-737-8688 | +1 800-842-8688

info@CQmedical.com